Champion™ II

CHAMPION II 50 • CHAMPION II 25

BRUKSANVISNING

Fender®

CHAMPION™ II 25, 50

SVENSKA

Oavsett om du letar efter din första träningsförstärkare eller prisvärd, kraftfull scenutrustning för att spela i ett band, finns det en Champion II-förstärkare som är perfekt för dig – enkel att använda och mångsidig nog för alla typer av gitarrspel.

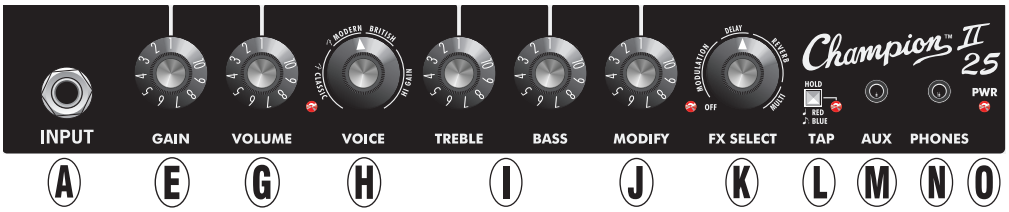
Champion II levererar världsberömda Fender rena och overdrive toner plus ett sortiment av brittiska och moderna distorsionssmaker. Från jazz till country, blues till metal, det är lätt att ringa upp rätt ljud.

Det finns också ett inbyggt effektval inklusive reverb, delay/eko, refräng, tremolo, Vibratone och mer. Fördröjningstider och tremolohastigheter kan enkelt ställas in med TAP-knappen för att matcha låttempo.

Andra funktioner inkluderar aux-ingång för enkel anslutning till externa enheter, hörlursutgång för privat träning, USB-port på baksidan och mer.

Registrera din Champion II online på start.fender.com.

KONTROLLPANELER



A. INMATNING: Anslut instrumentet här.

B. FTSW: Anslut två-knapps fotkontakt här för kanalval och effekter på/av-växling.

C. VOLYM 1: Justerar volymnivån för kanal 1 på Champion II 50.

D. KANALVAL: Tryck för att växla mellan förstärkarkanaler; indikeras av kanalindikatorlampan (F). Kanal 1 ger en ren ton baserad på flera klassiska Fender-förstärkare, som Twin Reverb®. Omkopplaren åsidosätts av CH SELECT-omkopplaren på fotkontakten när den är ansluten.

E. FÅ: Justerar kanalförvrängningsnivån; använd tillsammans med kanal VOLUME-rattarna (C, G) för att ställa in den totala ljudstyrkan.

F. KANALINDIKATIONSLAMPA: Tänds när kanal 2 är vald.

G. VOLYM 2 ("VOLYM" PÅ CHAMPION II 25): Justerar volymnivån för kanal 2 på Champion II 50; justerar den totala volymnivån på Champion II 25.

H. RÖST: Välj bland 12 förstärkartyper i kategorierna Fender Classic, Fender Modern, British och Hi Gain; var och en parad med en skåpsimulering (se tabell på nästa sida). Flerfärgad LED längst ned till vänster på ratten ändrar färg när varje förstärkarljud väljs.

I. DISKANT/BAS: Justerar hög- och lågtonsegenskaper.

J. ÄNDRA: Styr en eller flera parametrar för den valda effekten med FX SELECT (K) kontrollreglaget (se tabell på nästa sida).

K. FX SELECT: Välj bland 12 effektinställningar i kategorierna modulering, filter, delay, reverb och multi (se tabell på nästa sida). Ingen effekt närvarande i OFF-läge. Använd MODIFY-kontrollratten (J) för att bestämma hur mycket som hörs av den valda effekten. Flerfärgad LED längst ned till vänster på ratten ändrar färg när varje effekttyp väljs.

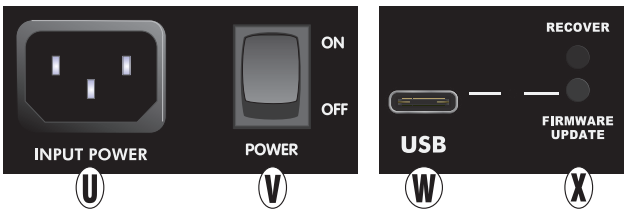
L. TAP-KNAPP/LED: Tryck två eller flera gånger med önskad hastighet för att ställa in tempot för tidsbaserade effekter valda med FX SELECT-kontrollratten (K). Tryck och håll ned ändra fördröjning av tappdelning från kvartsnot (röd LED) till prickad åttondelsnot (blå LED).

M. AUX: 1/8" ingång för anslutning av externa enheter. Justera ingångsnivån med volymkontrollen på extern enhet.

N. HÖRLURAR: 1/8" hörlursutgång (stänger av högtalarutgången).

O. POWER LAMPA: Tänds när strömmen är på.

BAKPANELEN



U. IEC STRÖMINTAG: Anslut den medföljande nätsladden till ett jordat uttag i enlighet med ingångsspänningen och frekvensen som anges på baksidan.

V. STRÖMBRYTARE: Slår på och av förstärkaren.

W. USB-PORT: Anslut till en Mac eller PC med en USB-C-kabel för att utföra firmwareuppdateringar.

X. KNAPPAR FÖR ÅTERSTÄLLNING/UPPDATERING AV FIRMWARE: Den övre knappen är endast för användning av auktoriserad Fender-servicepersonal. Den nedre knappen aktiverar firmwareuppdateringsläget (när det är tillgängligt med instruktioner på https://support.fender.com).

VOICE KONTROLLERA (H) MODELLER

POSITION/LED	CATEGORY	AMP MODEL
1 (RED)	FENDER CLASSIC	TWEED DELUXE
2 (GREEN)	FENDER CLASSIC	BASSMAN
3 (YELLOW)	FENDER CLASSIC	’65 DELUXE
4 (RED)	FENDER CLASSIC	’65 TWIN
5 (GREEN)	FENDER MODERN	BASSBREAKER 15
6 (YELLOW)	FENDER MODERN	SUPER-SONIC 22
7 (RED)	BRITISH	BRITISH ’70s
8 (GREEN)	BRITISH	BRITISH ’60s
9 (YELLOW)	HIGH GAIN	MODDED BRITISH
10 (RED)	HIGH GAIN	MODERN METAL
11 (GREEN)	HIGH GAIN	AMERICAN ’90s
12 (YELLOW)	HIGH GAIN	ULTRA GAIN

FX SELECT KONTROLLERA (K) MODELLER

POSITION/LED	CATEGORY	EFFECT	MODIFY PARAMETER	TAP PARAMETER
1 (OFF)	OFF	BYPASS	NA	NA
2 (RED)	MODULATION	CHORUS	DEPTH	RATE
3 (GREEN)	MODULATION	PHASER	DEPTH	RATE
4 (YELLOW)	MODULATION	VIBRATONE	DEPTH	RATE
5 (RED)	MODULATION	VINTAGE TREMOLO	DEPTH	RATE
6 (GREEN)	MODULATION	HARMONY TREMOLO	DEPTH	RATE
7 (YELLOW)	DELAY	MONO DELAY	LEVEL	TEMPO
8 (RED)	DELAY	TAPE DELAY	LEVEL	TEMPO
9 (GREEN)	REVERB	SPRING REVERB	LEVEL	NA
10 (YELLOW)	REVERB	SMALL ROOM REVERB	LEVEL	NA
11 (RED)	REVERB	MOD LARGE HALL REVERB	LEVEL	NA
12 (GREEN)	MULTI	TAPE ECHO/REVERB	LEVEL	TEMPO
13 (YELLOW)	MULTI	MOD DELAY+HALL REVERB	LEVEL	TEMPO

SVENSKA

Ytterligare manuella översättningar finns på www.fender.com

För frågor och felsökning,
kontakta en Fender-specialist på:
1-800-856-9801 (avgiftsfritt i USA)
1-480-596-7195 (internationellt)

SPECIFIKATIONER

CE

CHAMPION II 25

TYP	PR 4221
STRÖMKRAV	70W (max) 18W (typiskt)
INPUT IMPEDANS	1MΩ, 2,7Vrms max (instrumentingång) 10kΩ, 2,0Vrms max (auxingång)
UTGÅNG	25W till 8Ω @ 5%THD
HÖRTELEFONSUTGÅNG	120mW/kanal (16Ω minsta rekommenderade impedans)
HÖGTALARE	One 8” (8Ω) Fender specialdesign (PN 0082054000)
MÅTT/VIKT	Höjd: 12,75” (32,5 cm) Bredd: 13,75” (35 cm) Djup: 7,5” (19 cm) Vikt: 12 lbs. (5,4 kg)

CHAMPION II 50

TYP	PR 4222
STRÖMKRAV	110W (max) 30W (typiskt)
INPUT IMPEDANS	1MΩ, 2,7Vrms max (instrumentingång) 10kΩ, 2,0Vrms max (auxingång)
UTGÅNG	50W till 8Ω @ 5%THD
HÖRTELEFONSUTGÅNG	120mW/kanal (16Ω minsta rekommenderade impedans)
HÖGTALARE	One 12” (8Ω) Fender specialdesign (PN 0082055000)
FOTPELADE	Tvåknapps fotkontakt (tillval, PN 0071359000)
MÅTT/VIKT	Höjd: 17,25” (44 cm) Bredd: 17,25” (44 cm) Djup: 9” (23 cm) Vikt: 19 lbs. (8,6 kg)

Produktspecifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

PART NUMBERS / REFERENCIAS / RÉFÉRENCE / NÚMERO DAS PEÇAS / NUMERO PARTI / TEILENUMMERN NUMERY REFERENCYJNE / REFERENČNÍ ČÍSLA / REFERENČNÉ ČÍSLA / REFERENČNE ŠTEVILKE / 部品番号 / 型号 零件號 / НОМЕРА НА ЧАСТИ / BROJEVI DIJELOVA / ONDERDEELNUMMERS / OSANUMBRID / OSIEN NUMEROT ARITHMOI MEROS / DAĻU NUMURI / DALIŲ NUMERIAI / NUMERE DE PIESĂ / ARTIKELNUMMER

CHAMPION II 25	CHAMPION II 50
2330700000 (120V, 60Hz) NA	2330800000 (120V, 60Hz) NA
2330700900 (120V, 60Hz) DS	2330800900 (120V, 60Hz) DS
2330701900 (110V, 60Hz) TW	2330801900 (110V, 60Hz) TW
2330703900 (240V, 50Hz) AU	2330803900 (240V, 50Hz) AU
2330704900 (230V, 50Hz) UK	2330804900 (230V, 50Hz) UK
2330705900 (220V, 50Hz) ARG	2330805900 (220V, 50Hz) ARG
2330706900 (230V, 50Hz) EU	2330806900 (230V, 50Hz) EU
2330707900 (100V, 50/60Hz) JP	2330807900 (100V, 50/60Hz) JP
2330708900 (220V, 50Hz) CN	2330808900 (220V, 50Hz) CN
2330709900 (220V, 60Hz) ROK	2330809900 (220V, 60Hz) ROK
2330713900 (240V, 50Hz) MA	2330813900 (240V, 50Hz) MA
2330714900 (120V, 60Hz) MX	2330814900 (120V, 60Hz) MX

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
箱体	O	O	O	O	O	O
喇叭单元*	O	O	O	O	O	O
电子部分	X	O	X	O	O	O
接线端子	X	O	O	O	O	O
电线	X	O	O	O	O	O
附件	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
注：含有有害物质的部件由于全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

*产品含有喇叭单元时有效。

EN PRODUKT AV
FENDER MUSICAL INSTRUMENTS CORP.
311 CESSNA CIRCLE
CORONA, CALIF. 92878 U.S.A.

FENDER (EDC) B.V.
Transpolispark, Siriusdreef 17-27, Hoofddorp, 2132 WT
contactemea@fender.com

AMPLIFICADOR DE AUDIO
IMPORTADO POR: Fender Ventas de México, S. de R.L. de C.V.
Calle Huerta #279, Int. A. Col. El Naranjo. C.P. 22785. Ensenada, Baja California, México.
RFC: FVM-140508-CI0
Servicio al Cliente: 01(800) 7887395, 01(800) 7887396, 01(800) 7889433

Fender®, Bassbreaker™, Bassman®, Champion™, Deluxe™,
Princeton®, Super-Sonic™, Twin-Amp™ och EVH® är varumärken som tillhör FMIC.
Andra varumärken tillhör sina respektive ägare.
Upphovsrätt © 2025. Alla rättigheter reserverade.

PN 7728902019 REV. E SWEDISH